

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **56 (1938)**

Heft 180

PDF erstellt am: **13.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern  
Donnerstag, 4. August  
1938

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Jeudi, 4 août  
1938

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N<sup>o</sup> 180

Redaktion und Administration:  
Efingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.600

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Postes — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Inserentionspreis: 50 Rp. die sechsgespaltene Kolonelleze (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:  
Efingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 21.600

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 180

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Aktiengesellschaft Arthur Rieter in Stein a. Rh.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Canada: Factures douanières.  
Oesterreich: Zuständigkeit der deutschen Ueberwachungsstellen für Devisenbescheinigungen.  
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Auf der Besitzung des Dr. Friedr. Küng, Tierarzt, in Vorimholz zu Grossaffoltern, umfassend die Grundbuchblätter Nrn. 1153 und 1155 von Grossaffoltern, haftet ein Eigentümer-Schuldbrief vom 11. Juni 1914, Bezirks Grundbuchbelege von Aarberg 1/394, von Kapital Fr. 2000. Dieser Titel wird vermisst, es wird dessen Amortisation verlangt.

Gemäss Art. 870 Z. G. B. und 981 ff. O. R. wird hiermit der unbekannte allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes aufgefordert, solchen innert Jahresfrist, d. h. bis spätestens am 29. Juli 1939, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Amortisation ausgesprochen wird.

Aarberg, den 28. Juli 1938.

(W 373<sup>a</sup>)

Der Gerichtspräsident:  
Schweingruber.

Der unbekanntete Inhaber der Titelmäntel zu den 2 Obligationen zu je Fr. 1000, 3½ % Schweiz. Bundesbahnen 1899/1902, Serie H Nr. 365799 und Serie K Nr. 484256, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gereehnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 375<sup>a</sup>)

Bern, den 28. Juli 1938.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Le Président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu des actions de la Caisse d'Épargne de Bassecourt (corps de titre) de 400 fr. nominal, n<sup>os</sup> 2706, 2707, 2708, 3479 et 3480, «au porteur» de les produire au Greffe du Tribunal à Delémont jusqu'au 15 février 1939, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 378<sup>b</sup>)

Delémont, le 3 août 1938.

Le Président du Tribunal:  
Jos. Cippi.

##### Deuxième insertion.

Nous, Président du Tribunal de Première Instance, Genève, ordonnons au détenteur inconnu de l'action n<sup>o</sup> 16 de la Société de l'Immeuble Rue de la Mairie 15, S. A. au montant de 10.000 fr. de la produire et de la déposer en notre Greffe, dans le délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance.

Faute de quoi l'annulation en sera prononcée. St. 2. (W 327<sup>a</sup>)

Tribunal de Première Instance et Police:  
G. Pochon, président.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 8 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 11. Januar 1938 als vermisst aufgeführten Titelmäntel zu den 3½ % Obligationen Anleihen der Jura-Simplon-Bahn von 1894 Nrn. 053744, 107512-107517, sind dem Richter innert der aberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (W 377)

Bern, den 1. August 1938.

Richteramt Bern,  
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

###### Zürich — Zurich — Zurigo

Spenglerei, sanitäre Anlagen. — 1938. 1. August. Jean Bertschi jun., von und in Oberweningen, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, Jean Staub, von und in Zürich, als Kommanditär mit einer Bareinlage von Fr. 2500 und Walter Bertschi, von und in Oberweningen, als Kommanditär mit einer Bareinlage von Fr. 1400, haben unter der Firma Bertschi & Co.,

in Zürich 10 (Höngg), eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1938 ihren Anfang nahm. Spenglerei und sanitäre Anlagen. Limmatstrasse 122.

2. August. In der Generalversammlung vom 5. Juli 1938 haben die Mitglieder der Genossenschaft **Industrie-Krankenkasse Zürich**, vormals **Krankenpflegekasse Escher Wyss & Cie.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 283 vom 3. Dezember 1935, Seite 2950), eine teilweise Revision ihrer Statuten beschlossen; diese Änderungen unterliegen nicht der Publikation.

Seidenfabrikation. — 2. August. Die seit 20. November 1915 mit Sitz in Brugg im Handelsregister des Kantons Aargau eingetragene Kommanditgesellschaft **H. Leemann & Co.**, Seidenfabrikation (S. H. A. B. Nr. 203 vom 1. September 1930, Seite 1800), bestehend aus Heinrich Leemann, unbeschränkt haftender Gesellschafter und Emma Leemann geb. Peter, Kommanditärin mit einer Einlage von Fr. 20,000, beide von Russikon, in Brugg, hat ihren Sitz nach Zürich 1 verlegt. An Stelle des infolge Todes aus der Firma ausgeschiedenen Heinrich Leemann tritt dessen Sohn Ernst Heinrich Leemann, von Russikon, in Brugg, als unbeschränkt haftender Gesellschafter in die Firma ein; seine bisherige Prokura wie auch die Prokura von Fr. Trudy Leemann sind erloschen. Bureau: Talstrasse 63.

Automobil-Karosserien. — 2. August. Die Kommanditgesellschaft «**Gamper & Co.**» vormals Filiale Zürich der Société de Carrosserie Georges Gangloff S. A., in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1936, Seite 489), Fabrikation von Automobil-Karosserien, hat sich aufgelöst und tritt in Liquidation. Zum Liquidator, welcher für die Firma **Gamper & Co.** vormals Filiale Zürich der Société de Carrosserie Georges Gangloff S. A. in Lq., allein die rechtsverbindliche Firmaunterschrift führt, wurde ernannt Albert Keller, von und in Zürich. Das Geschäftsdomizil wurde verlegt nach Enzianweg 3, in Zürich 9 (Altstetten).

2. August. Die Aktiengesellschaft «**Les Produits Miniers S. A.**», Handel mit Brennstoffen usw., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 253 vom 29. Oktober 1937, Seite 2413), hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Juli 1938 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Les Produits Miniers S. A. in Liquidation** durch den einzigen Verwalter ungsrat Karl Wächter durchgeführt, welcher wie bisher Einzelunterschrift führt. Die Unterschriftsberechtigung des Geschäftsführers Antoine Fransen ist erloschen. Das Geschäftsdomizil befindet sich nun Bahnhofstrasse 63, in Zürich 1, beim Liquidator.

Buchdruckerei usw. — 2. August. **Schönenberger & Gall** Aktiengesellschaft, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 131 vom 8. Juni 1934, Seite 1557), Buchdruckerei- und Reklame-Verlagsgeschäft. Otto Andres ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An dessen Stelle wurde neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident gewählt Dr. Hans Mötteli, von Rütli (Zürich), in Winterthur. Der Genannte führt die Firmaunterschrift nicht.

2. August. **Zeitungspapier, Holzstoff- & Holz-Export A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 278 vom 26. November 1936, Seite 2777). Der Verwaltungsrat erteilt eine weitere Kollektivprokura an Werner Ness, von Zeiningen (Aargau), in Zürich. Der Genannte zeichnet mit je einem der übrigen Prokuristen.

Patentanwaltsbureau. — 2. August. Die Firma **H. Kirchhofer**, vormals **Bourry-Séquin & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1934, Seite 1633), Patentanwaltsbureau, erteilt eine weitere Einzelprokura an Rudolf K. Ryffel, von Stäfa, in Zürich.

Konditoreihilfsmittel, Möbelpolitur. — 2. August. Inhaber der Firma **H. Frisch**, in Zürich 6, ist Hans Frisch-Kupper, von Stettfurt (Thurgau), in Zürich 6. Vertrieb des Konditoreihilfsmittels «**Fluff**»; Fabrikation von Möbelpolitur. Schaffhauserstrasse 89.

Tuchwaren. — 2. August. Die Firma **Ernst Pfister**, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 111 vom 13. Mai 1933, Seite 1155), Tuchwaren, ist infolge Abtretung des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «**Ernst Pfister**, z. Tuchhof», in Wädenswil, erloschen.

Inhaber der Firma **Ernst Pfister**, z. **Tuchhof**, in Wädenswil, ist Ernst Pfister, von Uster, in Wädenswil. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «**Ernst Pfister**», in Wädenswil. Tuchwaren; Bekleidungs-, Wäsche- und Dekorationsartikel. Zugerstrasse 24.

2. August. Der Verwaltungsrat der **Schweizerischen Seidengazefabrik A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 152 vom 3. Juli 1937, Seite 1570), erteilt Kollektivprokura an Jean Benz, von und in Zürich. Der Genannte zeichnet mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

2. August. In der **Viehuchtgenossenschaft Rümliang**, in Rümliang (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1933, Seite 1562), ist die Unterschrift des Rudolf Meier erloschen. Johannes Schneider, Quästor, ist nun auch Vizepräsident; er führt in dieser Eigenschaft Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

##### Bern — Berne — Berna Bureau Bern

1938. 2. August. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **Schweizerische Kraftübertragung, Aktiengesellschaft für Vermittlung und Verwertung von Elektrizität**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 138 vom 17. Juni 1933, Seite 1530), sind Anton Schrafl und Hans Vaterlaus ausgeschieden. In der Ge-

neralversammlung vom 27. Juni 1938 wurde gewählt als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsberechtigung Dr. Maurice Pascobud, von Lutry, in Bern.

#### Bureau Biel

Alkoholfreies Restaurant. — 2. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Pension Rosiusgasse A. G. in Biel», Betrieb eines alkoholfreien Restaurants usw., in Biel (S. H. A. B. Nr. 278 vom 26. November 1936, Seite 2778), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. Juli 1938 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Pension Rosiusgasse A. G. in Biel in Liquidation vom Prokuristen Walter Witschi durchgeführt. Er führt auch als Liquidator Einzelunterschrift.

#### Bureau Frauenrinnen

Gasthof. — 1. August. Inhaberin der Firma Rosa Iseli, in Jegenstorf, ist Fräulein Rosa Iseli, von und in Jegenstorf. Betrieb des Gasthofes zum Löwen.

#### Bureau Saanen

Bäckerei, Spezereien. — 2. August. Inhaber der Einzelfirma Gustav Kämpf, mit Sitz in Saanen, ist Gustav Kämpf, von Sigriswil, in Saanen. Betrieb einer Bäckerei und Spezereihandlung.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

1938. 14. Juli. Kalenderfabrik Luzern A.-G., Aktiengesellschaft mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 161 vom 13. Juli 1936, Seite 1702). An der Generalversammlung vom 25. Juni 1938 haben die Aktionäre das Aktienkapital von bisher Fr. 40.000 durch Ausgabe von 60 neuen Aktien auf Fr. 70.000 erhöht. Gleichzeitig wurde die 20 % ige Einzahlung (= Fr. 6000) dieser Erhöhung um Fr. 30.000 konstatiert. Das Aktienkapital von 70.000 Franken, auf welches nun im ganzen Fr. 46.000 einbezahlt sind, ist eingeteilt in 140 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Die Statuten wurden in Art. 2 entsprechend abgeändert. Das Geschäftslokal befindet sich Werkhofstrasse-Sportstrasse.

27. Juli. Unter der Firma Genossenschaft Reitschule Luzern hat sich, mit Sitz in Luzern, auf Grund der vom 20. Juli 1938 datierten Statuten eine Genossenschaft nach Art. 828 ff. O. R. gebildet. Sie bezweckt die Pflege und Hebung des Reitsportes durch Beschaffung des hierzu nötigen Pferdematerials und der Lokalitäten. Voraussetzung zum Erwerb der Mitgliedschaft ist die Verpflichtung zur Uebernahme und Einzahlung von 2 neuen oder zum käuflichen Erwerb von 2 bestehenden Anteilscheinen von Fr. 500. Jede persönliche und solidare Haftbarkeit der Genossenschafter für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist gemäss ausdrücklicher Statutenbestimmung ausgeschlossen. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3-7 Mitgliedern. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen kollektiv zu zweien der Präsident mit dem Vizepräsidenten oder der eine oder andere von diesen mit einem andern Mitglied der Verwaltung. Gegenwärtig setzt sich die Verwaltung wie folgt zusammen: Präsident ist Dr. Oskar Hübscher, von Luzern; Vizepräsident: Hellmuth Tiegel, von Hallau (Schaffhausen); Mitglieder: Dr. Leonhard Gmür, von Luzern; Dr. med. Albert Vogel, von Luzern, und Dr. med. vet. Alois Waser, von Luzern und Ennetmoos; alle sind wohnhaft in Luzern. Adresse: Brüningstrasse 13.

28. Juli. Die Gesellschafterinnen der Firma Schwestern Rössli, Zigarrenfabrikation, in Escholzmatt (S. H. A. B. Nr. 263 vom 9. November 1934, Seite 3100), ändern die Firma ab in: Cigarrenfabrik M. & B. Rössli.

Samenhandlung. — 29. Juli. Inhaber der Firma Heh. Fricke, in Luzern, ist Heinrich Fricke, von Brugg, in Luzern. Samenhandlung, Sempacherstrasse 6.

30. Juli Milchverwertungsgenossenschaft Weggis, mit Sitz in Weggis (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. Februar 1935, Seite 380). Die Unterschriftsberechtigten setzen sich wie folgt zusammen: Präsident ist Kaspar Schilliger; Vizepräsident ist Franz Häfliger; Akteur: Kaspar Zimmermann; alle sind von und in Weggis. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Akteur. Die Unterschriften von Josef Hofmann, Josef Schilliger, sowie von Michael Hofmann sind erloschen.

#### Schwyz — Schwyz — Svitto

1938. 2. August. Aktiengesellschaft für chemische Unternehmungen «SADEC» (Société Anonyme d'Entreprises Chimiques «SADEC») (Société Anonima per Imprese Chimiche «SADEC») (Chemical Undertakings Ltd. «SADEC») (Sociedad Anonima para Empresas Quimicas «SADEC»), in Oberarth (S. H. A. B. Nr. 76 vom 31. März 1938, Seite 730). Anlässlich der Generalversammlung vom 6. Juli 1938 wurde durch Ausgabe 100 neuer Namenaktien zu Fr. 100 das bisherige Aktienkapital von Fr. 30.000 auf Fr. 40.000 erhöht. Es ist eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 100 und voll einbezahlt. § 2 der Statuten wurde dementsprechend abgeändert. Die Prokura Paul Kunz ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Frieda Vontobel-Pfrunder, von Grüningen, in Goldau, Gemeinde Arth, und Kollektivprokura an Walter Hotz, von Mogelsberg (St. Gallen), in Zürich. Walter Hotz zeichnet kollektiv mit Frieda Vontobel oder mit dem Verwaltungsratsmitglied.

#### Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

Landwirtschaft, Sennerei, Schweinehaltung. — 1938. 1. August. Josef, Leo, Alois und Wendelin Kiser, alle von Ramersberg (Gemeinde Sarnen), wohnhaft in Kägiswil (Gemeinde Sarnen), haben unter der Firma Gebr. Kiser, in Kägiswil (Gemeinde Sarnen), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1938 begonnen hat. Landwirtschaft, Sennerei und Schweinehaltung.

#### Zug — Zoug — Zugo

1938. 22. Juli. Die Genossenschaft Holzwarenfabrik Baar in Liq., in Baar (S. H. A. B. Nr. 77 vom 5. April 1937, Seite 786), wird nach beendigter Liquidation gelöst.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Châtel-St-Denis

1938. 2. août. La société anonyme Magasin de confections au Saint-Denis S. A., à Châtel-St-Denis (F. o. s. du c. du 13 décembre 1935, n° 292, page 3059), est radiée d'office ensuite de l'ordonnance de l'Autorité Cantonale de Surveillance du 27 juillet 1938, en application de l'article 89, al. 3, de l'ordonnance du 7 juin 1937.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Wirtschaft, Kieselieferungen usw. — 1938. 1. August. Inhaber der Firma C. Michel-Hofer, in Oberuzwil, ist Conrad Michel-Hofer, von Luzein-Buchen (Graubünden), in Oberuzwil. Landwirtschaft, Wirtschaft und Kieselieferungen; Neuhaus.

1. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Hotel Walhalla & Terminus, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 298 vom 19. Dezember 1936, Seite 2979), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 21. Juli 1938 die Statuten revidiert und solche dem neuen Recht angepasst. Die Firma der Gesellschaft lautet nunmehr Hotel Walhalla und Terminus A.-G. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb des Hotel Walhalla und Terminus, in St. Gallen. Sie kann ihren Geschäftsbereich durch Erwerb, Einrichtung und Betrieb anderer Liegenschaften erweitern, mit ähnlichen Unternehmungen fusionieren, oder auch das Ganze oder Teile in Pacht vergeben. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann noch weitere Publikationsorgane bezeichnen. Als weiteres Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt Dr. Kurt Schoellhorn, von und in Winterthur.

Kosmetische Artikel. — 1. August. Die Inhaberin der Firma Frau Vetter-Kennel, Fabrikation und Handel in kosmetischen Artikeln, in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 296 vom 18. Dezember 1937, Seite 2786), meldet die Verlegung des persönlichen Domizils und des Geschäftssitzes nach Jona. Geschäftslokal: Lenggis.

Camionnage, Transporte usw. — 1. August. Guyer & Co., Agentur der SESA, Camionnage-Unternehmung, Möbeltransport, Spedition, Commission, Lagerung und ähnliche Geschäfte, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1934, Seite 1612). Die Kommandite des Kommanditärs Hans Guyer-Da Tos von bisher Fr. 100.000 wurde auf den Betrag von Fr. 1000 reduziert.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Velos, Nähmaschinen usw. — 1938. 23. Juli. Die Firma Franz Glade's Witwe, in Thusis (S. H. A. B. Nr. 155 vom 5. Juli 1924, Seite 1145), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Geschwister Glade».

Justina Glade, Josefina Glade, beide in Thusis, Marie Glade, in Basel, Emma Glade, in Sils-Maria, und Hans Glade, in Thusis, letztere zwei minderjährig, vertreten durch ihren Vormund Rudolf Delnon in Thusis, alle deutsche Staatsangehörige, haben unter der Firma Geschwister Glade, in Thusis, mit Zustimmung der Vormundschaftsbehörde eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Januar 1938 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Franz Glade's Witwe». Zur Vertretung der Firma sind nur die beiden Gesellschafterinnen Justina und Josefina Glade befugt, welche Einzelunterschrift führen. Handel mit Velos, Nähmaschinen und Bestandteilen. Poststrasse Nr. 88.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Lugano

Comestibili, prestino e pasticceria. — 1938. 2 agosto. La ditta Arman Telesforo, in Cassarate di Castagnola, comestibili, prestino e pasticceria (F. u. s. di c. del 22 luglio 1926, n° 168, pag. 1344), viene cancellata per cessione di azienda alla ditta «Rita Arman», la quale ne assume attivo e passivo.

Titolare della ditta Rita Arman, in Cassarate di Castagnola, è Rita Arman nata Devechi, italiana, domiciliata a Castagnola, la quale agisce col consenso del marito. La ditta assume attivo e passivo della cancellata «Arman Telesforo». Panetteria e pasticceria.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Avenches

Entreprise de bâtiments. — 1938. 2 août. La société en nom collectif Blanc & Cie., entreprise de bâtiments, à Chabrey (F. o. s. du c. du 17 septembre 1927, n° 218, page 1661, et du 25 septembre 1937, n° 224, page 2181), est radiée, ensuite de clôture de faillite prononcée le 6 avril 1938 par le président du Tribunal du district d'Avenches, à Avenches.

2 août. La Société Agricole d'Oleyres, société coopérative dont le siège est à Oleyres (F. o. s. du c. du 21 avril 1908, n° 98, page 695, et du 8 décembre 1927, n° 288, page 2165), fait inscrire que dans son assemblée générale du 21 avril 1938 elle a nommé Charles Mianton, président, et Alexis Nicoller, secrétaire, les deux de et à Oleyres, déjà inscrits; ils engageant la société par leurs signatures apposées conjointement. La signature de Alfred Martin est éteinte. En outre, la société fait inscrire que les art. 8 et 9 des statuts ont été modifiés. Le seul fait sujet à publication est le suivant: «La société émet des parts sociales de 100 francs chacune, productives d'un intérêt à fixer chaque année par l'assemblée générale».

##### Bureau de Lausanne

Appareillage, eau, gaz, etc. — 2 août. Le chef de la maison E. Tardy-Schori, à Lausanne, est Emile Tardy, allié Schori, de Vuarens, domicilié à Lausanne. Appareillage, eau, gaz et installations sanitaires. Avenue Druey 24 d.

2 août. L'association Harmonie lausannoise (anciennement fanfare lausannoise), ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 18 février 1930), se fondant sur les articles 60 et suivants du Code civil suisse, renonce à l'inscription au registre du commerce. La société est en conséquence radiée. Elle continue à exister.

Articles photographiques, etc. — 2 août. La société en nom collectif F. Durring et Cie, succ. de Camille Mermoud, à Lausanne (F. o. s. du c. du 7 août 1935), commerce d'articles photographiques et instruments d'optique et exploitation d'un atelier de photographie, est dissoute et radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «F. Durring».

Franz Durring, allié Roth, de Bâle, à Lausanne, a repris sous le raison F. Durring, à Lausanne, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la société en nom collectif «F. Durring et Cie, succ. de Camille Mermoud», ci-dessus radiée. Lunetterie, instruments d'optique, commerce d'articles photographiques et exploitation d'un atelier de photographie. Rue de Bourg 11, Lausanne.

Vêtements, confections, etc. — 2 août. Le chef de la maison H. Baudet, à Lausanne, est Henri-Robert-Daniel Baudet, d'Etagnières (Vaud), à Lausanne. Vêtements, confections et sur mesure. Rue Mauborget n° 5.

2 août. Dans son assemblée générale extraordinaire du 8 juillet 1938, la Société Immobilière de l'avenue du Théâtre n° 4, société anonyme dont

le siège est à Lansanne (F. o. s. du c. du 23 mai 1936), a modifié l'art. 15 des statuts. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. La dite assemblée a, en outre, nommé deux nouveaux administrateurs en la personne de Karl Weber, de Zurich, domicilié à Zollikon; Sigmund Wolf, de Schaffhouse et Zurich, domicilié à Zurich. Les administrateurs déjà inscrits sont Hugo May, président, Sigmund Stern et Charles Kaufmann. La société est engagée par la signature collective de deux administrateurs.

#### Bureau de Morges

Maréchalerie, serrurerie, etc. — 2 août. La raison Hri. Reymond, à Echandens, maréchal, serrurier, appareilleur, commerce de machines agricoles (F. o. s. du c. des 5 janvier 1914, n° 2, page 12, et 4 septembre 1934, n° 206, page 2452), est radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société au nom collectif «H. Reymond & Fils», à Echandens, inscrite ce jour.

Jules-Henri Reymond et son fils Léon-François Reymond, les deux de l'Abbaye et du Chenit, domiciliés à Echandens, ont constitué sous la raison sociale de H. Reymond & Fils, une société en nom collectif, dont le siège est à Echandens, et qui a commencé le 1<sup>er</sup> août 1938. Cette société reprend l'actif et le passif de la maison «Hri. Reymond», à Echandens, radiée ce jour. Maréchalerie, serrurerie, appareillage, commerce de machines agricoles. Au Village d'Echandens.

#### Bureau de Vevey

Chaussures, etc. — 2 août. Le chef de la maison C. Caccia, à Montreux, le Châtelard, chaussures (F. o. s. du c. du 16 août 1912, n° 216, page 1546), fait inscrire que son genre de commerce est maintenant: chaussures, cuirs et fournitures; ses locaux sont à l'Avenue des Alpes n° 29.

Modes, mercerie, etc. — 2 août. Le chef de la maison Marie Rambert, à Clarens, le Châtelard, modes et mercerie (F. o. s. du c. du 14 décembre 1923, n° 293, page 2340), fait inscrire que son genre de commerce est actuellement: modes, mercerie, bonneterie, tissus.

#### Bureau d'Yverdon

Carrelages etc. — 29 juillet. Le chef de la maison Jean Zenzi, à Yverdon, est Jean Zenzi, d'origine italienne, domicilié à Yverdon. Fabrication de carrelages en tous genres, mosaïque. Avenue de Grandson n° 2.

Bureau commercial et technique. — 29 juillet. Eloi Renevey, à Yverdon (F. o. s. du c. du 6 janvier 1924, page 12). La liquidation de la faillite ouverte le 16 février 1938 contre la succession du titulaire ayant été clôturée par jugement du Président du Tribunal du district d'Yverdon le 27 avril 1938, la raison est radiée d'office.

Boulangerie-pâtisserie. — 30 juillet. Willy Zahnd, boulangerie-pâtisserie, à Yverdon (F. o. s. du c. du 10 septembre 1935, page 2263). La faillite du titulaire a été prononcée le 18 novembre 1937 par le Président du Tribunal du district de Grandson. Celle-ci étant liquidée, la clôture a été ordonnée le 31 mars 1938. La raison est en conséquence radiée d'office.

Articles pour messieurs. — 30 juillet. Georges Zisslin, articles pour messieurs, à Yverdon (F. o. s. du c. du 5 juin 1936, page 1359). La faillite du titulaire a été prononcée le 21 avril 1937 par le Président du Tribunal du district d'Yverdon. Celle-ci étant liquidée, la clôture a été ordonnée le 10 décembre 1937. La raison est en conséquence radiée d'office.

Café. — 2 août. Le chef de la maison J. Bühler, à Yverdon, est Jean Bühler, originaire d'Aeschi (Berne), domicilié à Yverdon. Exploitation du Café de la Grenette, Rue du Four 33.

Salon de coiffure, tabacs, etc. — 2 août. La raison Louis Progin, à Yverdon, salon de coiffure, tabacs, cigares et articles de pêche (F. o. s. du c. du 30 septembre 1935, page 2420), est radiée par suite de remise de commerce.

Chauffages centraux, etc. — 2 août. La société en nom collectif Renevey, Zavallone et Clément, installation de chauffages centraux dits «Micro chauffages», dont le siège est à Yverdon (F. o. s. du c. du 7 février 1935, n° 31, page 345), est dissoute ensuite du décès des associés Eloi Renevey et Dominique Zavallone. La liquidation étant terminée, la raison de cette société est radiée.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Confiserie. — 1938. 1<sup>er</sup> août. Le chef de la raison Henri Helfer, à Fleurier, est Henri-Fritz Helfer, originaire de Courlevon et Lurtigen (Fribourg), domicilié à Fleurier. Confiserie-pâtisserie, Tea-Room, boulangerie. Grande Rue 26.

#### Genève — Genève — Ginevra

Entreprise d'installations téléphoniques, etc. — 1938. 1<sup>er</sup> août. Le chef de la maison A. Käch, à Genève, est André Käch, de Ge-

nève, y domicilié. Entreprise d'installations téléphoniques et de courant faible. Rue Fendt 6.

Billards automatiques ou non, etc. — 1<sup>er</sup> août. La société anonyme dite Ziral S. A. (en liquidation), à Genève (F. o. s. du c. du 25 septembre 1937, page 2181), est radiée, sa liquidation étant terminée.

1<sup>er</sup> août. Dans son assemblée générale extraordinaire du 25 juillet 1938, la société anonyme dite HOLOF, Holding Cy d'Opérations Financières, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 12 juillet 1938, page 1560), a modifié ses statuts notamment en ce sens que les 100 actions de 1000 fr. chacune, nominatives, formant son capital social de 100,000 fr. ont été transformées en actions au porteur. Le capital est entièrement libéré.

*Ander, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances.*

#### Akt.-Ges. Arthur Rieter in Stein a. Rh.

Einladung an die Obligationäre auf Donnerstag, den 8. September 1938, nachmittags 3½ Uhr, im Hotel Helvetia, in Kreuzlingen.

##### TRAKTANDEN:

1. Annullierung rückständiger Zinscoupons.
2. Antrag auf Vergütung von 2½ % Oblig.-Zinsen für das Kalenderjahr 1937.
3. Anträge auf Verlängerung der am 30. Juni 1938 abgelaufenen Obligationenanleihe. (A. A. 1671)

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

### Canada — Factures douanières

Selon une décision des douanes canadiennes prise le 5 juillet 1938, les factures douanières afférentes à des marchandises livrables dans un délai déterminé par contrat devront porter dorénavant les indications suivantes:

1. Date du contrat de vente à l'acheteur au Canada et valeur marchande (fair market value) dans le pays d'exportation à ladite date.
2. Date du plus récent contrat de vente de marchandises identiques pour la consommation dans le pays exportateur, prêtes à être livrées ou expédiées au moment ou vers la date où la livraison est faite au Canada.
3. Valeur marchande de ces marchandises identiques et date de leur expédition.

En ce qui concerne la valeur pour le dédouanement de machines ou autres produits fabriqués suivant les spécifications des clients — dans le cas desquels chaque article est construit spécialement et par conséquent aucun prix courant n'est publié — cette valeur ne peut être déterminée qu'après enquête des Autorités canadiennes au sujet du prix de revient effectif du produit, majoré de la marge de frais de vente et de profit usuelle. 180. 4. 8. 38.

### Oesterreich

#### Zuständigkeit der deutschen Ueberwachungsstellen für Devisenbescheinigungen

Durch die 70. Kundmachung der Devisenstelle Wien ist bekanntgegeben worden, dass ab 1. 8. 1938 die Anträge für die Bezahlung jeder Wareneinfuhr einschliesslich der Nebenkosten der Wareneinfuhr aus dem Auslande nicht mehr bei der Devisenstelle Wien, sondern bei der für die betreffende Ware zuständigen deutschen Ueberwachungsstelle, und zwar in zweifacher Ausfertigung, einzureichen sind. Anfragen sind direkt an die zuständigen deutschen Ueberwachungsstellen oder an die Verbindungsstelle der Ueberwachungsstellen, Wien IX, Otto-Wagner-Platz 5, zu richten. Die bei der Devisenstelle vorliegenden und noch später eingehenden Anträge werden von ihr ebenfalls an die zuständigen deutschen Ueberwachungsstellen weitergeleitet. 180. 4. 8. 38.

#### Postüberweisungsdienst mit dem Ausland - Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 4. August an — Cours de réduction dès le 4 août

Belgien Fr. 74.15; Dänemark Fr. 96. —; Danzig Fr. 82.55; Deutschland Fr. 175.80; für Fr. 1000. — und mehr Fr. 175.75; Frankreich Fr. 12.07; Italien Fr. 23.05; Japan Fr. 126. —; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.52; Marokko Fr. 12.07; Niederlande Fr. 239.80; Schweden Fr. 110.80; Tschechoslowakei Fr. 15.15; Tunesien Fr. 12.07; Ungarn Fr. 86.20; Grossbritannien und Irland Fr. 21.50.

Verzollungen  
Einlagerungen

Importe und Exporte  
von und nach  
Deutschland

# Danzas & Co. A.-G., Schaffhausen

Spezialisiert im Export und Uebersee-Verkehr

Täglicher Eilsammeldienst nach Chiasso und Luino  
Wöchentlicher Sammelverkehr nach Marseille und Genua

Telefone  
1285  
1286

Sammelverkehr aus  
Deutschland:  
2 mal wöchentlich ab Berlin,  
Hamburg, Leipzig, Düsseldorf,  
Hagen, Hannover,  
Stuttgart, Nürnberg, Reichsbach  
I./V., Gera/Thür.  
Reutlingen, Lichtenfels,  
Antwerpen usw. 1842

## Justice de Paix de Genève

Publications en vertu des art. 582 et 583 C. C. — 1<sup>re</sup> insertion.

Le bénéfice d'inventaire ayant été demandé pour la succession de Mme. Laure-Amélie Droz, div. de M. Frédéric Zahn, d'origine neuchâteloise, en son vivant sans profession, domiciliée à Coligny, Clos Vougy, décédée à Genève, le 15 juillet 1938, les créanciers de ladite succession, même ceux en vertu de cautionnements, sont sommés de produire leurs créances dans le délai d'un mois à partir de ce jour, soit avant le 31 août 1938, et les débiteurs de déclarer leurs dettes dans le même délai, au Greffe de la Justice de Paix de Genève, Palais de Justice, N° 48.

Aux termes de l'art. 590 C. C., un créancier qui ne figurerait pas à l'inventaire pour avoir négligé de produire en temps utile ne pourrait rechercher les héritiers ni personnellement ni sur les biens de la succession. 2040

Me. Bernard de Budé, notaire à Genève, a été commis pour procéder à l'inventaire de cette succession.

Genève, le 30 juillet 1938.

E. Babel, Greffier.

## Société Internationale pour l'Industrie des Textiles Artificiels

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le 16 août 1938, à 11 heures, au siège de la Société, Aeschengraben 27, Bâle.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du Conseil d'administration sur l'exercice 1937.
2. Rapport des commissaires aux comptes.
3. Délibérations sur les comptes et l'exercice 1937 et sur les propositions du Conseil d'administration, ainsi que sur la décharge à lui donner.
4. Nomination du Conseil d'administration et des commissaires aux comptes.
5. Divers.

Les actionnaires désirant prendre part à l'assemblée générale devront déposer leurs titres, ou récépissés de dépôt, au plus tard trois jours avant l'assemblée, soit au siège de la société, soit à la Société de Banque Suisse à Bâle, soit à la Banque Johann Wehrli & Cie. S.A. à Zurich, contre délivrance d'une carte d'admission.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires aux comptes peuvent être consultés par Messieurs les actionnaires au siège de la Société à partir du 5 août 1938. 2041

Bâle, le 2 août 1938.

Le Conseil d'administration.

**PATENTE**  
 Modelle, Muster, Marken etc. in allen Ländern  
**Naegeli & Co., Bern**  
 Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

**„La Difesa“ S.A. LUGANO**  
 Via Maghetti 2  
**Inkassi** im Kanton Tessin. Vertretung in  
 Nachlass- und Konkursverfahren. Auskünfte.  
 100

Ihre Ferien in **LENK** (Berner Oberland)  
**Sporthotel Wildstrubel**  
 Alle Zimmer mit fliessendem Wasser 1261

**RIEGER NAEGELI**  
 BAHNHOFSTRASSE 22  
 ZÜRICH - TEL. 33-733  
 OB PARADEPLATZ

**Tüchtiges,  
 kaufmännisches  
 Personal**  
 finden Sie durch ein Inserat  
 im  
 Schweiz. Handelsamtsblatt.

**Bureau-Bedarf-Firmen,  
 Treuhand-Bureaux,  
 Patentanwälte,  
 Liegenschafts-Dermittler,  
 Handelsauskunfts-Bureaux.**

Vergessen Sie nicht, dass Ihre Empfehlungen im Schweiz. Handelsamtsblatt Erfolg bedeuten. Sie gelangen mit diesem Organ direkt an einen für Sie interessanten Leserkreis d. h. an die ganze schweiz. Geschäftswelt.

Für unverbindliche Auskunft steht Ihnen die Inseratenverwaltung des Schweizerischen Handelsamtsblattes (Publicitas) zur Verfügung.



Von Tag zu Tag steigen nun — jetzt knapp vor der Ziehung — die Losbestellungen! Unsere Angestellten laufen zwischen dem Losbureau und der gegenüberliegenden Hauptpost rastlos hin und her. Fräulein Wird der Losvorrat auch bis zum Ziehungstag ausreichen?

**ZIEHUNG  
 im AUGUST**

Nehmen Sie sie also wahr, diese letzte Chance, bestellen Sie heute noch, um ja dabei zu sein, wenn die Gewinne des grandiosen Seva-Trefferplanes ausgeschüttet werden.

Am besten ist, Sie nehmen gerade mit einigen Freunden oder Kollegen eine 10-Los-Serie. Dazu erhalten Sie nämlich ein elftes Los gratis sowie eine „Serien-Karte“, die an der Ziehung der 3 Zugabetreffer von Fr. 25 000.—, 15 000.— und 10 000.— teilnimmt. Und Seva ist die einzige, die Ihnen diese grosszügigen Chancen bietet.

**TREFFERPLAN**

1 a Fr.	100 000.—
1 a Fr.	50 000.—
1 a Fr.	30 000.—
1 a Fr.	25 000.—
1 a Fr.	20 000.—
1 a Fr.	15 000.—
1 a Fr.	12 000.—
1 a Fr.	10 000.—
10 a Fr.	5 000.—
120 a Fr.	1 000.—
etc.	etc.

\* Nur für Serienkäufer

1 Los Fr. 10.— (eine 10-Los-Serie Fr. 100.—) plus 40 Cts. Porto auf Postcheck III 10 026 — Adresse: Seva-Lotterie, Genfergasse 15, Bern. (Bei Vorbestellung der Ziehungsliste 30 Cts. mehr.) Lose auch bei den bernischen Banken, sowie Privatbahnstationen erhältlich.



**Compañia Italo-Argentina de Electricidad**  
 (Sociedad Anonima)

**Assemblée Générale extraordinaire des Actionnaires**

En vertu des résolutions du Conseil d'administration et conformément aux dispositions des articles 5 et 23 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire pour le jeudi, 1<sup>er</sup> septembre 1938, à 15 heures, au siège de la Compagnie, Calle San José 180, à Buenos-Aires.

**ORDRE DU JOUR:**

1. Modification des articles 13, 17 et 18 des statuts de la Compagnie.
2. Autorisation au président de la Compagnie, et en son défaut au vice-président, d'accepter, pour autant qu'il le juge convenable, les modifications indiquées par l'autorité compétente.
3. Désignation de deux actionnaires qui, avec le président, le secrétaire et le synde, approuveront et signeront le procès-verbal de l'assemblée.

Pour assister à l'Assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt de Banques au Siège de la Compagnie, Calle San José 180, Buenos-Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'Assemblée, conformément à l'art. 27 des statuts.

En conformité avec le même article, les actions ou certificats de dépôt de banques pourront être déposés au même effet, au moins 28 jours avant la date fixée pour l'Assemblée, aux domiciles suivants:

**en Suisse:**

- Société de Banque Suisse, à Bâle,
- Crédit Suisse, à Zurich,
- Union de Banques Suisses, à Zurich,
- Société Anonyme Leu & Cie, à Zurich,
- Banca Unione di Credito, à Lugano,
- et tous leurs sièges et succursales en Suisse,
- MM. A. Sarasin & Cie, à Bâle,
- Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, à Zurich,
- MM. Pictet & Cie, à Genève;

**aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord:**

- J. Henry Schröder Banking Corporation, à New-York.

Buenos-Aires, le 18 juillet 1938.

**Le Conseil d'administration.**

**Bank in Zug in Liq.**

**Auszahlung**

**der dritten Liquidationsquote von 20%**

Ab 1. August 1938 steht allen unsern Gläubigern von Sperrguthaben und Sparheften, Obligationen, terminierten Depositen, Scheekrechnungen und Konto-Korrenten die dritte Liquidationsquote von 2/3 des Restbetrages, beziehungsweise 20 % des ursprünglichen Sperrguthabens vom 31. Dezember 1936 zur Verfügung.

Die freiwerdenden Beträge können gemäss der den Gläubigern zugestellten Anzeigen nach deren Wahl entweder auf unserem Bureau, jetzt Alpenstrasse 5 (Nähe Bahnhof), Zug, bezogen, durch die Post überwiesen, auf die Zuger Kantonalbank oder, eine andere Bank übertragen werden.

Mit dem 31. August 1938 hört die Verzinsung aller fälligen, abhebaren Guthaben, der dritten Quote auf.

Alle noch nicht abgehobenen, fälligen Beträge der 1. und 2. Liquidationsquote, sowie sämtliche verfallene Zinsen können jederzeit bezogen werden. Fällige, nicht abgehobene Beträge sind zinslos. (34992 Lz) 2038

Zug, den 30. Juli 1938.

**Bank in Zug in Liq.**

**Die Liquidationskommission.**

**Münzhandlung Basel**

**Einladung zur IV. ordentl. Generalversammlung der Aktionäre** im Büro der Gesellschaft, Freiestrasse 74/1, Basel, am Donnerstag, den 18. August 1938, vormittags 11 Uhr.

TRAKTANDEN: 1. Abnahme des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und des Revisionsberichtes. 2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat. 3. Wahl der Kontrollstelle. 4. Allfälliges.

Bilanz, sowie Gewinn- und Verlustrechnung mit Jahresbericht und Revisionsbericht liegen im Büro der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf. Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis des Aktiebesitzes bis zum 16. August 1938 bei uns bezogen werden. 2039

Basel, den 4. August 1938.

**Der Verwaltungsrat.**